

# Babill'



Octobre 2015

# A.A.P.A.R.S

Un monde de créativité !

ASSOCIATION DES ARTISTES PEINTRES AFFILIÉS DE LA RIVE-SUD ~ C.P. 261, Saint-Bruno-de-Montarville (Québec) J3V 4P9

**PROCHAIN  
EXPOSÉ TECHNIQUE**

**lundi, le 2 novembre 2015**  
(dès 18h30)

Centre Marcel-Dulude,  
530, boul. Clairevue Ouest,  
St-Bruno J3V 6B3

## MANON MORENCY

Artiste peintre / Huile ~ [www.manonmorency.artacademie.com](http://www.manonmorency.artacademie.com)

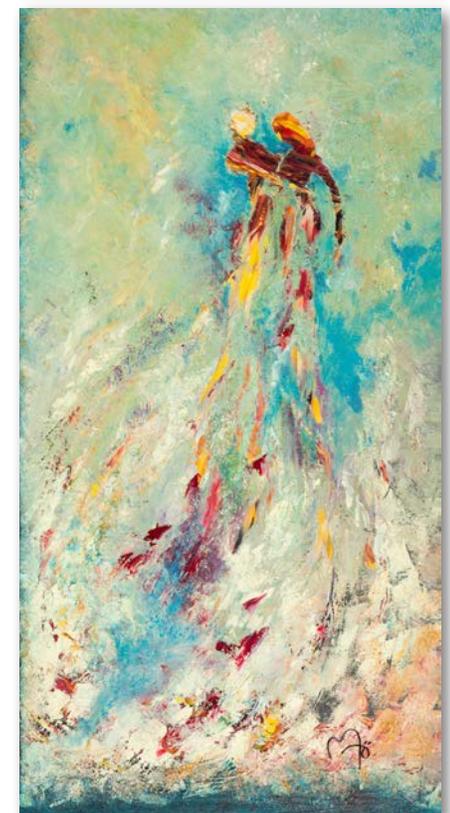
Peintre autodidacte, Manon Morency se souvient que déjà très jeune, elle privilégiait l'huile comme médium, que ce soit sur toile ou sur d'autres supports.

Appréciant travailler sur de grands formats, elle participe à divers projets artistiques, dont la création de murales.

Son processus de création peut être très réfléchi comme il peut être très spontané. À l'aide du pinceau et de la spatule, elle crée des textures afin d'enrichir la composition et ajoute un époxy pour mettre en valeur certains éléments.

Les thèmes qu'elle aborde relèvent de sa vision de la vie, de la nature humaine, de la faune, de la flore et de son imaginaire.

La dernière décade marque un tournant dans sa progression artistique. Le mouvement se libère et les couleurs explosent. Elle s'oriente vers un style plus contemporain moderne. Cette nouvelle facture est signée Mō et se veut une suite logique à son style généraliste des quatre dernières décennies.



### THÈME : L'huile (spatule et pinceau)



*L'Artiste présentera quelques unes de ses œuvres déjà réalisées;*

Création sur place d'une toile, avec explication des différentes étapes structurales :

- La réflexion liée à la création;
- Intégration de la couleur (créer l'atmosphère);
- La perspective - La marge perdue;
- L'importance de la lumière;
- Les contrastes dans la texture;
- Comment capter l'attention de l'observateur;
- Mariage de l'imaginaire et du figuratif.

## EXPOSÉ TECHNIQUE

Lundi, le 5 octobre 2015  
**PATRICK LARRIVÉE**

Artiste peintre / Acrylique ~ [www.patricklarrivee.com](http://www.patricklarrivee.com)

Patrick Larrivée a longtemps rêvé de devenir musicien. Ses habiletés n'ayant pas été à la hauteur de ses désirs, il a plutôt décidé d'utiliser sa dextérité pour le pinceau et son talent de mettre de la couleur au son pour faire honneur à la musique.

Artiste autodidacte, les toiles de M. Larrivée se démarquent par leur aspect très coloré et le mouvement qu'on y perçoit facilement. Le giclé de peinture est utilisé pour illustrer le son produit par chaque musicien et son instrument. Malgré son style très distinct, il est primordial pour l'artiste que le sujet de son œuvre se reconnaisse facilement. Que ce soit les particularités de l'instrument ou même la posture du sujet en action, tout doit être illustré.

### EXPOSÉ TECHNIQUE

Démonstration et explication :

- comment mélanger l'art abstrait et figuratif dans le même mouvement;
- avec simplicité, s'offrir le moyen d'aller au delà de l'image exprimée, rendre l'expression au figuratif;
- quelques trucs de base pour arriver à un bon résultat dans la perspective de couleur et compléter son projet.



## EXPOSÉ TECHNIQUE

Lundi, le 7 décembre 2015  
**SERGE NADEAU**

Artiste peintre / Aquarelle / Acrylique ~ [www.serge.nadeau.co](http://www.serge.nadeau.co)

Artiste peintre expressionniste et fantaisiste, Serge Nadeau peint de façon assidue, pour ne pas dire journalière, depuis plus de 35 ans. Il a fait de sa peinture une véritable vocation.

Ses créations se distinguent par la force, l'originalité et la maîtrise de son dessin ainsi que par sa palette de couleurs éclatantes.

Quand on pense à Serge Nadeau, on pense aux maisons dansantes, au chat noir et aux déformations picturales harmonieuses qui ajoutent un brin de naïveté à ses tableaux.

### EXPOSÉ TECHNIQUE

Tout en réalisant un tableau, l'Artiste traitera de son passage de l'aquarelle à l'acrylique, de l'extraordinaire versatilité de l'acrylique et son application dans sa peinture de tous les jours.

Il décrira aussi chaque étape de création de son tableau, de son amour du dessin, pourquoi il utilise telle ou telle couleur, quelle est sa façon de penser son tableau et du plaisir qui accompagne l'acte de peindre.



### VOTRE CONSEIL D'ADMINISTRATION À L'AAPARS

Danielle Tremblay, présidente,  
[danou.lynn@videotron.ca](mailto:danou.lynn@videotron.ca) 450.446.5208

Louise Godin, vice-présidente et co-directrice des expositions  
[godinlo@videotron.ca](mailto:godinlo@videotron.ca) 450.655.5862

Jacques Landry, vice-président circuit des arts et partenaires  
[famille\\_landry00@sympatico.ca](mailto:famille_landry00@sympatico.ca) 450.461.3796

Michel Côté, trésorier, co-responsable des ateliers de modèles vivants  
[mcote.ca@videotron.ca](mailto:mcote.ca@videotron.ca) 450.676.6581

Lorraine Arsenault, directrice aux expositions  
[arseneaux@sympatico.ca](mailto:arseneaux@sympatico.ca) 450.461.0114

François Gagnon, directeur au développement culturel  
[amigo3@videotron.ca](mailto:amigo3@videotron.ca) 450.674.4821

Lise Masson, directrice au recrutement  
[masson.lise@videotron.ca](mailto:masson.lise@videotron.ca) 450.649.1454

Serge Tanguay, directeur à la commercialisation et au développement des artistes  
[sergetanguay@live.ca](mailto:sergetanguay@live.ca) 450.482.1690

Claudette Sicotte, secrétaire  
[cerclo@videotron.ca](mailto:cerclo@videotron.ca) 450.646.3001

Réjean Gosselin, directeur publicité et communications  
[rejeanilgosselin@videotron.ca](mailto:rejeanilgosselin@videotron.ca) 450.449.2998

Pauline Lysight, directrice à la formation  
[polenchka@hotmail.com](mailto:polenchka@hotmail.com) 450.616.3776

Guyline Ruel, directrice au journal  
[g\\_ruel@sympatico.ca](mailto:g_ruel@sympatico.ca) 450.349.1568

Jacques Arpin, directeur technologie de l'information, Facebook  
[jacques.arpin@videotron.ca](mailto:jacques.arpin@videotron.ca) 450.715.4015

## Message important

Si vous désirez faire paraître une annonce dans le numéro de **NOVEMBRE 2015**, vous devrez la faire parvenir au plus tard le **22 OCTOBRE**

à Guyline Ruel à l'adresse suivante :  
[g\\_ruel@sympatico.ca](mailto:g_ruel@sympatico.ca)

Renée Bellavance, coordonnatrice des expo-solo  
[reneebellavance@videotron.ca](mailto:reneebellavance@videotron.ca)

Ghislaine Pilotte, responsable galerie virtuelle  
[pilotte.ghislaine@videotron.ca](mailto:pilotte.ghislaine@videotron.ca)

### Vos Relationnistes à l'AAPARS

Jacqueline Alain	450.441.2085
Nicole Béland	450.619.6035
Hugo Bellemare	450.649.4204
Monique Borduas Cantin	450.922.9655
Michèle Doucette	450.641.1726
André Brisson	450.653.1947
Irène Lavertu	450.444.8527
Nicole Bédard	450.332.3316
Danielle Théroix	450.919.0933

Denise Drapeau	450.536.0445
Denis Hardy	450.441.7913
Céline Vallières	514.382.5519
Yolande Morissette	450.467.8144
Monica Baron	450.347.9529
Sylvie Desroches	450.468.1071
Céline Leblanc	450.482.0551
Raymonde Dubord	514.499.3191

**AAPARS**  
**exposition**  
**CONCOURS**  
**AUTOMNALE**

Monsieur Jean-Claude Poitras  
DESIGNER MULTIDISCIPLINAIRE ET ARTISTE INVITÉ

**72 ARTISTES**  
**PEINTRES**  
SÉLECTIONNÉS PAR  
UN JURY INDÉPENDANT



**1<sup>er</sup> 31 octobre<sup>et</sup>**  
**de 10h à 17h**  
**1<sup>er</sup> novembre 2015**  
samedi  
**DÉFILÉ DES ARTISTES**  
**à 14h30**  
**VERNISSAGE ET**  
**REMISE DE PRIX**  
**à 15h00**



**CENTRE MARCEL-DULUDE**  
530, BOUL. CLAIREVUE OUEST  
SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE, J3V 6B3

Fidèle partenaire de l'AAPARS

**RE/MAX ACTIF INC.**  
Agence immobilière

Présidente d'honneur : **Micheline Beaugrand**

Abonnez-vous sur notre site pour connaître nos prochaines activités :  
[www.aapars.com](http://www.aapars.com)

Suivez-nous sur 

## APPELS DE DOSSIERS POUR 2016-2017

**Expositions en solo ou duo dans l'Espace Galerie chez RE/MAX ACTIF de St-Bruno**

Nous sommes présentement à constituer une liste de candidats intéressés à exposer à l'espace Galerie Rémax/Actif de St-Bruno. Comme il y a parfois des artistes qui ne seront pas en mesure d'exposer tel que prévu durant l'année, nous invitons les membres intéressés à nous faire parvenir leur dossier, dans la perspective d'un **remplacement**.

**Par ailleurs, votre inscription sera valide pour la prochaine année d'exposition, soit de mars 2016 à février 2017. Veuillez remplir le formulaire ci-joint.**

**Pour information, communiquez avec Renée Bellavance, responsable des expositions à l'espace Galerie Rémax/Actif.**

Renée Bellavance  
(450) 461-2284  
reneebellavance@videotron.ca

**Coordonnées de l'Espace Galerie REMAX/ACTIF**  
1592 rue Montarville, Saint-Bruno-de-Montarville QC J3V 3T7  
450-653-6000

**Heures d'ouverture**  
9 h à 20 h du lundi au jeudi  
9 h à 18 h vendredi  
10 h à 16h samedi et dimanche

RE/Max /Actif de St-Bruno offre gracieusement, de nouveau cette année, la possibilité aux artistes peintres de l'AAPARS d'exposer en **SOLO** ou **DUO** à compter de mars 2016. **Invitation exclusive aux membres de l'Association des artistes peintres affiliés de la Rive-Sud** à exposer leurs œuvres dans l'espace galerie des bureaux de RE/Max Actif, 1592, rue Montarville, Saint-Bruno.

Afin de bénéficier de cette opportunité vous êtes invités à nous faire parvenir, le plus rapidement possible avant le 6 décembre 2015 votre dossier d'artiste complet à l'adresse suivante :

**A.A.P.A.R.S. Case postale 261,  
Saint-Bruno-de-Montarville (Québec) J3V 4P9,**

à l'attention de *Renée Bellavance*, ainsi qu'une enveloppe affranchie et adressée à votre nom afin que nous puissions vous retourner votre dossier, sinon il sera détruit. Pour les candidats acceptés ou sur une liste d'attente, les dossiers seront conservés toute l'année 2015.

**Votre dossier d'artiste imprimé doit inclure, au minimum, les informations suivantes**

**(Référence au site Internet : <http://aapars.com/membres/informations-utiles/> « Comment réaliser un dossier d'artiste »)**

- votre Curriculum vitae avec photo de l'artiste
- votre démarche artistique
- cinq photos récentes et représentatives des vos œuvres, chacune d'elle bien identifiées (titre, médium et dimension)

Il est à noter que la sélection finale se fera par RE/MAX ST-BRUNO. Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec **Renée Bellavance 450 461-2284** ou **Francine Leroux 450-922-8649**.

*Pour tous les candidats sélectionnés, il y aura une rencontre d'information au mois de mars 2016 chez RE/Max Actif. À cette occasion, un guide informatif sur la démarche à suivre vous sera remis et expliqué sur place.*

La durée de chaque exposition est d'environ 4 semaines. Nombre d'œuvres requises: +/-30 (pour exposition solo et environ 15 pour duo) Les cartons d'invitation sont aux frais de l'artiste et doivent inclure le logo de RE/MAX Actif, le logo d'Opération Enfant Soleil et celui de l'AAPARS. L'artiste remettra un minimum de 100 cartons à RE/MAX qui serviront lors d'envois postaux à inviter leurs clients. Le carton doit être approuvé par RE/MAX.

Le vernissage est « obligatoire » pour lancer l'exposition (solo ou duo) et se fera généralement le premier jeudi de 19 h à 21 h. Le coût du vin pour le vernissage sera assumé par RE/MAX.

Il est à noter que : **25 % du montant des ventes seront remis pour Opération Enfant Soleil**

Les participants en solo de l'édition RE/MAX 2014 ne sont pas admissibles pour l'édition 2016

**Heures d'ouverture pour les visites selon les heures d'ouverture du bureau**  
Lundi au jeudi de 9 h à 20 h, vendredi de 9 h à 18 h  
Samedi de 9 h à 17 h et dimanche de 10 h à 16 h

L'artiste devra être présent lors du vernissage. Une œuvre ainsi qu'une affiche seront visibles de l'extérieur pour annoncer l'exposition

### Fiche d'inscription : Exposition RE/MAX ACTIF Saint-Bruno 2016-2017

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Courriel pour recevoir l'information : \_\_\_\_\_

Téléphone : Résidence : \_\_\_\_\_ Autre : \_\_\_\_\_

Date de renouvellement de la carte de membre : \_\_\_\_\_ Solo  Duo

\*Préférence pour le mois : \_\_\_\_\_ non-disponibilité \_\_\_\_\_ \*

*Veuillez prendre note que nous ne pouvons assurer de vous offrir la préférence demandée cependant, nous ferons notre possible afin d'y donner suite.*

**Poster à AAPARS, C.P. 261, Saint-Bruno (Québec), J3V 4P9, à l'attention de Renée Bellavance**

## Une parution dans le Magazin'Art, ça vous intéresse ?

Lorsque vous avez une galerie virtuelle avec l'AAPARS vous avez aussi l'opportunité de faire paraître une de vos œuvres dans la revue **Magazin'Art**. Effectivement, l'AAPARS y est présente pour les quatre éditions annuelles, avec une annonce de deux pages. Une de vos œuvres pourrait être incluse dans cette annonce pour la modique somme de **125 \$**.

**12e Exposition**  
*Concours Automnale de l'AAPARS*

L'Association des Artistes Peintres Affiliés de la Rive-Sud (AAPARS) recevra à titre d'artiste invité, pour la 12e édition de son Exposition Concours Automnale 2015, Monsieur Jean-Claude Poitras, designer de mode réputé et artiste peintre :

«Je me suis donné depuis quelques années la mission de faire connaître tous ces artistes de l'ombre qui nous permettent de célébrer la beauté au quotidien.»

Notre artiste invité :  
**Jean-Claude Poitras**, designer de mode et artiste peintre

**Francis GAGNON** Un regard à suffi - Huile  
**Catherine CARBONNEL** Superbes Amélie - Acrylique sur panneau galerie  
**Gisèle TOUZIN VALLEE** Un lieu de rêve - Huile sur toile  
**Toan CUNG** Une nuit d'hiver - Acrylique  
**Guyaine RUEL** Pourquoi me regardes-tu ? - Huile  
**Monica BARON** Clairon du matin - Huile  
**Nancy ASSELIN** En suivant le rythme - Peinture vitrail sur verre  
**Myrtha** Soirée nocturne - Acrylique sur toile  
**Jennifer Lee** Fioritura - Acrylique  
**Daniou LYON** Entrée - Acrylique  
**Louise GODIN** Un petit printemps pour toi - Acrylique / mixte

L'Exposition Concours présentera des œuvres d'une grande qualité, créées par les 72 artistes sélectionnées par un jury indépendant composé de professionnels du milieu des arts. Le jury remettra 2 000 \$ en bourses aux gagnants dans les catégories de l'art figuratif et non-figuratif. Des mentions honorifiques seront décernées toutes catégories confondues.

Depuis 12 ans, l'AAPARS organise cette exposition concours auprès de ses membres. Ceux-ci ont bénéficié tout au long de l'année d'ateliers d'art et de démonstrations techniques dispensées par des artistes professionnels. L'Association compte aujourd'hui près de 500 membres issus de toutes les régions du Québec.

Le vernissage aura lieu à 15 h le samedi 31 octobre 2015 au :  
Centre Marcel-Dulude  
530 boul. Clairevue Ouest  
Saint-Bruno-de-Montarville,  
(sortie 78 de l'autoroute 30)

Samedi le 31 octobre de 10h à 17h  
Dimanche 1er novembre de 10h à 17h

Abonnez-vous au blogue en consultant notre site web sur [www.aapars.com](http://www.aapars.com)  
visitez la galerie virtuelle des artistes et suivez-nous sur Facebook

[unmondedecreativite.com](http://unmondedecreativite.com)  
UN LIEN DIRECT AVEC L'ARTISTE

Vous devez faire parvenir votre chèque de 125 \$ au nom de l'AAPARS par la poste à l'adresse suivante :  
**C.P. 261 Saint-Bruno-de-Montarville (Québec) J3V 4P9 A/S Serge Tanguay.**

et deux photos de vos œuvres, une horizontale et une verticale, par courriel au format ".jpg" (2 MegaPixel de préférence) à :

**sergetanguay@live.ca** en y joignant les détails des oeuvres; *titre, médium et votre nom d'artiste*. Il est très important que les photos reflètent très bien vos oeuvres (ni trop sombre ni trop claire ni trop flou).

**Serge Tanguay**

Directeur du développement des artistes de l'AAPARS  
C.P. 261 Saint-Bruno-de-Montarville (Québec) J3V 4P9  
450-482-1690

# Prenez le Virage Vert !

*et faites d'une pierre, deux coups !!!*

En étant écologiquement responsable, nous économisons temps et argent (photocopies, timbres, papeterie, etc.), afin de garantir nos services actuels et plus!!!

Présentement, approximativement **37 %** de nos membres ont effectué le passage au vert et ont accès au Babill' AAPARS en version couleur, électroniquement.

Cette année, nous souhaitons qu'au moins **50 %** de nos membres y adhèrent .

L'AAPARS offre de nombreux services à ses membres et compte sur vous pour nous aider à les maintenir, en minimisant entre autres les coûts d'envoi du journal !

Communiquer par courriel avec Lise Masson qui se fera plaisir de vous aider !  
masson.lise@videotron.ca ou téléphone 450-649-1454

ou

## Abonnez-vous sur le site de l'AAPARS

Voici comment procéder :

The screenshot shows the AAPARS website interface. At the top, there's a navigation menu with links like 'Accueil', 'Galerie virtuelle', 'Nouvelles', 'Babill'AAPARS', 'Inscription', 'Membres', and 'Contact'. Below the menu, there's a calendar for February 2014. The main content area features a 'Abonnez-vous' section with the following text: 'Abonnez-vous aux nouvelles de l'AAPARS et ne manquez aucun de nos articles ou de nos annonces d'exposition et autres activités !'. Below this, there are input fields for 'Votre nom \*' (split into 'Prénom' and 'Nom') and 'Votre courriel \*'. A yellow 'Abonnez-moi' button is at the bottom of the form.

- 1 Abonnez-vous sur le site de l'AAPARS : **aapars.com** et vous serez automatiquement averti dès la mise en ligne du journal Babill'AAPARS.
- 2 Vous devrez aussi en aviser par courriel la directrice au recrutement, Lise Masson afin qu'elle vous retire de la liste d'envoi du Babill'AAPARS : **masson.lise@videotron.ca**



Créer. Jouer. Décorer.

**RECEVEZ**  
**5X**  
**plus de points**

Achetez 50\$ de produits et obtenez **5\$ de rabais** sur votre prochain achat\*

Exclusif aux membres de :



\*Offre valable jusqu'au 30 juin 2016. Avec profil complété. Applicable sur tous les achats en magasin seulement, à l'exception des cartes-cadeaux. Pour plus de détails visitez l'un de nos magasins.

## MODÈLE VIVANT GROUPE DU JEUDI SOIR DE 19h00 À 22h00

Quelques places sont disponibles  
pour les membres de l'AAPARS  
**Session de 5 semaines/60\$**

Si vous êtes intéressé, veuillez contacter  
**Françoise Laborie**  
francoise.laborie@sympatico.ca



**LIBERTÉS**

922 rue Laurier,  
Vieux-Beloeil (QC) J3G 4K9  
(450) 813-4737  
www.dosha.ca info@dosha.ca f/galeriedosha

**PLURIELLES**

Exposition solo  
**FRANÇOIS SIMONEAU**  
14 au 25 octobre 2015

Vernissage:  
samedi 17 octobre de 14 h à 17 h



Heures d'ouverture :  
Mercredi au samedi: 11 h à 18 h  
Dimanche: 10 h à 17 h  
Lundi - Mardi: Fermé

## OUVERTURE OFFICIELLE HACHEM VAUDREUIL

PRÊT À VOUS SERVIR DÈS LE  
**19 SEPTEMBRE**  
**2015**

22800 chemin Dumberry, unité 6  
Vaudreuil-Dorion J7V 0M8

WWW.HACHEM.COM 

ENCADREMENTS \ MATÉRIEL D'ARTISTES \ MOBILIER

Plateau Mont-Royal - Montréal Est - Mascouche - St-Jérôme  
St-Bruno - Laval - Vaudreuil

**HACHEM**<sup>TM</sup>  
ENCADREMENTS - MATÉRIEL D'ARTISTES - MOBILIER



L'EFFERVESCENCE  
EN PEINTURE ET  
EN SCULPTURE

art[o] présente la 25<sup>e</sup> édition de la Rencontre des arts  
**24 ET 25 OCTOBRE DE 10 H À 17 H**

**Pavillon Dextraze du Collège militaire royal de Saint-Jean**  
15, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec J3B 8R8  
Entrée : 10 \$

Plusieurs membres de l'AAPARS y participeront

RENCONTREDESARTS.COM

## MENTION D'HONNEUR pour l'artiste peintre Céline Laliberté

pour son oeuvre intitulée " *Ma liberté* " dans le cadre du Salon d'automne 2015 du Musée des beaux-arts de Mont-Saint-Hilaire

L'exposition est en cours jusqu'au dimanche 18 octobre 2015  
150 Rue du Centre Civique, Mont-Saint-Hilaire



Francine Leroux, Sainte-Julie

Information et inscription:  
450-922-8649  
info@francineleroux.com  
www.francineleroux.com

### Ateliers offerts par l'artiste Francine Leroux

#### Liberté et créativité en acrylique et techniques mixtes

Collages, transferts d'images, fabrication d'estampes, de papier coloré, exploration sur papier aquarelle en tenant compte de la composition, des lumières, des couleurs et surtout de votre expression personnelle, démonstration de marouflage.

Atelier de 2 journées: 10h à 16h, 160\$ (minimum 2 personnes, matériel non inclus)

#### Liberté du geste avec l'encre et l'aquarelle

Une autre belle journée de créativité à vivre. L'encre sur différents supports papier ou toile en travaillant mouillé sur mouillé ou! Tout à découvrir, sans attente, sans limite.

Atelier d'une journée: 10h à 16h. 85\$ (2 à 4 personnes, matériel non inclus)

#### Techniques de marouflage

Préparation d'une œuvre pour être maroufée. Choix de la toile. (surface qui va recevoir l'œuvre). Coller une œuvre terminée sur toile, sur toile de bois ou sur massonite. Chaque participant maroufle deux à trois œuvres

Atelier de 2 1/2 heures 13h30 à 16h 45\$ (2 à 4 personnes, matériel non inclus)

# MERCI À NOS GÉNÉREUX PARTENAIRES

## ÉLITE (PLATINE)

### RE/MAX ACTIF INC.

Agence immobilière  
Mme Micheline Beaugrand, Directrice et propriétaire  
1592 de Montarville, Saint-Bruno, J3V 1T7. Tél.: 450-461-1708

### AACHEM

ENCADREMENTS - MATÉRIEL D'ARTISTES - MOBILIER  
1191 boul. Saint-Bruno, Saint-Bruno, J3V 6P4  
(450) 653-5000

## MAJEURS (OR)



deserres.ca



COOPÉRATIVE  
FUNÉRAIRE  
DU GRAND MONTRÉAL

635, boul. Curé-Poirier O., Longueuil  
450 677-5203



872, Ruisseau-Barré,  
Marieville J3M 1P2  
450 460-0192



PIERRE MOREAU  
Ministre



HÉLÈNE DAVID  
Ministre



JEAN-FRANÇOIS ROBERGE  
Député de Chambly



SIMON JOLIN-BARRETTE  
Député de Borduas

Ville de  
SAINT-BRUNO  
-de-Montarville



1649 Montarville, Saint-Bruno J3V 3T8  
450-653-3646



Mont-Saint-Hilaire  
Ville de nature, d'art et de patrimoine  
Yves Corriveau, Maire de Mont-Saint-Hilaire



Audio / Vidéo  
T 514-619-8453  
Courriel: technoservone@gmail.com



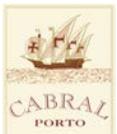
Dre Djaouida Sellah  
Députée de Saint-Bruno -  
Saint-Hubert  
Téléphone : 450 926-5979  
Télécopieur : 450 926-5985  
Djaouida.Sellah@parl.gc.ca

## COLLABORATEURS (ARGENT)

galerie



220 Hôtel de ville (rte 116),  
Durham-Sud, 819 858-2177  
www.galeriemptresart.com



1560, rue Montarville, Saint-Bruno J3V 3T7



2456, rue Beaubien Est  
Montréal - 514 527-3986



www.cafebrossard.com



ORCHESTRE  
SYMPHONIQUE  
DE LONGUEUIL  
MARC DAVID



1999, rue Nobel, local 4A,  
Sainte-Julie J3E 1Z7 450 649-4981



Pierre Nantel  
Député  
Longueuil - Pierre-Boucher

192, rue St-Jean, bureau 200  
Longueuil (Québec)  
Tél. : 450 928-4288  
pierre.nantel@parl.gc.ca



DIANE LAMARRE  
Députée de Taillon



NATHALIE ROY  
Députée de Montarville



Matthew Dubé  
Député  
Chambly-Borduas

1 877 741-7802

## SOUTIEN (BRONZE)



DAVE TURCOTTE  
Député de St-Jean



STÉPHANE BERGERON  
Député de Verchères

